



# El Hogar Español



Boletín semanal de información  
POR LA PATRIA EL PAN Y LA JUSTICIA

Nº 19

14 JUNIO 1941

Rédaction et Administration :  
11, AVENUE MARCEAU — PARIS (XVI<sup>e</sup>)  
Tél. : PASsy 67-56.

1 fr. 50

## IDEAL Y VOCACION

Aunque jóvenes, hemos visto ya muchas etapas decisivas de nuestra Historia. Desde nuestros rincones de España —cada uno en su ciudad, en su pueblo— hemos confiado desde nuestra primera juventud en tal o cual escritor que nos hablaba sin prejuicios, en tal o cual político que nos aseguraba redenciones bellas. Y así hemos vivido hasta el choque entre dos emociones, que fué lo que inmediatamente sucedió después de haberse plantado un hombre, solo, frente a un pueblo y frente a una tierra: José Antonio.

Este choque nos ha hecho pensar, y sangrar, y morir. Cenizas son éstas llenas de gloria y de triunfo. Y al lado de estas cenizas, unos muros; muros de la ciudad y de un ideal antiguo; muros de una vocación y de una fe viva. Y hemos aquí: Juventud de España, dolorida y ansiosa; juventud de España, que después de una guerra, de una confusión, busca su camino; juventud de España, que empieza a abrir los ojos después de largos años de fiebre y empieza a andar torpemente —pero no cansada— hacia ese paisaje que se ofrece siempre al despertar, lleno de sol azul, sereno y que tan cerca está de nuestros ojos, pero, ¡ay! tan lejos de nuestros pasos y de nuestro corazón...

Empieza el día! Empieza el alba a darnos sus primeras luces. Y empezamos a sonreírle con la nobleza del primer amor de la vida. ¿Y no han empezado así todos los que llegaron a alcanzar algo? ¿Y no han empezado así todos los que después de luchas y desasosiegos no llegaron a ser nada? Más aún: ¿Y no empezaron así todos los que defraudaron nuestra juventud, los que enterraron nuestros sueños?...

Todos los hombres se han movido en la tierra por un ideal. No existe nada en la tierra —malo ni bueno— que no haya sido motivado por un ideal. Es posible que los errores más grandes que han cometido los hombres se hayan cometido por alcanzar un ideal. Entonces, ¿cómo se hicieron las grandes obras? Entonces, ¿cómo se consiguieron las obras perfectas? Meditemos. La experiencia que nos da nuestra juventud, pasada por tantos procesos tristes pero tan provechosos para la vida, nos dice: El ideal es de lo que siempre hemos oído hablar. Y el ideal es siempre bello, bueno, placentero. Pero el ideal, por el hecho de serlo, no llega. Y todos los hombres que han pensado únicamente en ese ideal, como no los llevaba a él más que el deseo de gozarlo cuanto antes, se han visto a los pocos años defraudados y han roto sus pasos por el camino fácil del ideal: esto es lo frívolo. Lo frívolo, que al hombre cansado es lo que le compensa de sus amarguras: la comodidad, la diversión, la facilidad de vida, el buen vivir. Esto compensa y el ideal se olvida; mejor aún, queda anestesiado por el «ideal para andar por casa», o por la vida. Naturalmente el hombre que llegó a esto ya en esa reducida luz, pero amplio paisaje para sus andanzas, se perdió; no dejó nada a la posteridad. Pero lo peor no es eso: lo peor es que había alguien que le seguía, que tenía su vida medida a diario con la cinta de sus

pensamientos. Y éste, joven o viejo, al ver este final, también se perdió. Su vida era la vida de un ideal fracasado, de un ideal que nació en otro, pero que ese otro en el que confió no supo acometerlo con brío, con ponderación, y desertó ante las acometidas adversas de la Fortuna o de la vida diaria, porque la dulce sonrisa de lo perecedero le amansó con su divina comodidad. El joven y el hombre de estos años desconfía. Es la desconfianza la que le lleva a tomar caminos que no están conformes con el ideal. Y unos se apartan y otros van con la «creencia» en él, pero con su «voluntad» decidida, hacia otra cosa. Y esta es justamente la diferencia entre estas dos palabras, entre estas dos actitudes: Ideal y Vocación.

El ideal siempre existe. Unos ven el ideal en una cosa; otros, en otra. Pero si vamos al final de lo que uno y otro quieren veremos que casi coinciden en última instancia, o en última razón, el mejor filósofo y el más humilde ciudadano. Uno y otro anhelan algo superior, sublime, perfecto, hermoso, bueno. Pero entre uno y otro hay una diferencia: cuando al ciudadano humilde y voluntarioso —en el mejor de los casos— se le habla de ideal sonríe y dice que eso es imposible. Sin embargo, cuando al sabio filósofo o alto político se le habla de ideal no lo ve como un sueño bello, sino como una realidad urgente que se necesita cada día. Para éste el paso de cada día hacia aquella cumbre, hacia aquel cielo, es interesante. Y es un compromiso con ese cielo, que tiene que pedirle cuenta tarde o temprano de su responsabilidad, lo que le entusiasma. Por esto lo interesante en la vida no es el ideal, por grande que éste sea, sino la vocación, que está en la sangre y en los huesos, y éstos reclaman —cuando la vocación alta existe— un quehacer como único descanso.

Es muy corriente oír decir a muchas personas que pasan la vida de la manera más frívola y deshonesta: «El ideal es la vida religiosa, la vida del monje». Pero esto, que seguramente lo dicen de verdad después de haber visto la luz de un amanecer crapuloso, está desprovisto de sentido vocacional. La vocación hacia algo es la que gusta de los sinsabores y de los tormentos de la adversidad de la lucha. La vocación es la que de las cenizas saca la carne y el alma de sus sueños; la vocación, en fin, es la que no tiene nunca rostro triste ante la grandeza de lo que parece imposible porque la belleza que le dió el vencer a diario el camino es una cara llena de luz que no se extingue.

Dice Séneca: «Revístate de ánimo viril y sepárate de la opinión del vulgo; mira la faz magnífica de la virtud, a la que no hay que dar culto con incienso y guirnaldas, sino con sudor y con sangre»...

Y así, cuando la vida es vocación, y virilidad, y empuje, que no deserta ante el peligro, la obra de cada día tiene la grandeza y realidad del ideal, y, al fin, llega un momento en que a obra ante la cual nunca se descansó es eso: el ideal que rara vez llega...

Manuel DIEZ CRESPO

## El camarada Felipe Ximénez de Sandoval

Delegado nacional del Servicio Exterior de la Falange ha sido nombrado Jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores



El Delegado Nacional Interino del Servicio Exterior de F. E. T. y de las J. O. N. S., nuestro camarada Felipe Ximénez de Sandoval, ha sido nombrado Jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores. Por su brillante historia diplomática, por el prestigio de una ideología política mantenida con riesgo y orgullo en los momentos difíciles, por el sacrificio callado en el Frente cuando Sandoval combatía en las trincheras de la Ciudad Universitaria, nuestro camarada ha merecido esta alta distinción.

Los falangistas del Exterior sabemos su

celo constante en todos los problemas que nos afectan, su cordial estímulo para la disciplina rigurosa y su capacidad de organización y de mando.

Ha sido Encargado de Negocios de España en Bruselas en los momentos en que la plaza se rindió al ejército alemán. En tonces, como durante toda la etapa en que fué Secretario de nuestra Embajada en Bélgica, demostró excepcionales dotes profesionales y un perfecto estilo falangista. Los camaradas de la Jefatura de Bruselas han recibido de él las más acertadas orientaciones y consignas.

## El Caudillo dispone la delimitación de competencia de los mandos superiores de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Al presidente de la Junta Política corresponde dirigir y vigilar la obra del Movimiento asegurando la continuidad de su orientación.

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado la siguiente disposición de la Jefatura Nacional del Movimiento: «La reorganización del Mando de la Falange se acomete con el principal designio de reforzar para una nueva etapa su unidad, fortaleza y rendimiento, constituyendo así un frente inquebrantable de actuación política y un arma poderosa de ofensiva a los obstáculos y resistencias que al propósito inexorable de la Revolución Nacionalindustrialista pretenden oponerse. Es preciso garantizar para ello que

ninguna fisura y escisión, ningún punto vulnerable pueda producirse u ofrecerse en las coyunturas de la línea jerárquica; y por ello, y aún cuando la reflexiva y sólida penetración de los titulares de la gestión principal no lo haga estrictamente necesario, si parece conveniente una clara determinación de las funciones en términos que a todos sirva de notificación.

En consecuencia, y de acuerdo con el espíritu de los estatutos y la experiencia alcanzada

### ESTABLEZCO:

Primero. — Al Presidente de la Junta Política de F. E. T. y de las J. O. N. S., en nombre y representación de mi caudillaje y jefatura, y como segunda jerarquía del Movimiento, corresponde: a) Dirigir y vigilar la obra del Movimiento, asegurando la continuidad de su orientación; b) Presidir y ordenar — salvo cuando lo haga personalmente el Jefe Nacional — la función deliberante y prelegislativa de la Junta Política.

Segundo. — A la Secretaría General del Movimiento incumbe la función ejecutiva, el mando inmediato y la ins-

pección de los Servicios y Organismos y la vigilancia para el debido cumplimiento de todas las órdenes superiores y propias.

Tercero. — Los nombramientos del personal y Mandos, —salvo los de vice-secretarios del Movimiento, reservados a la Jefatura Nacional— se harán en nombre del Caudillo por la Presidencia de la Junta Política y a propuesta de la Secretaría General, con la firma de ambos titulares.

Dado en Madrid a 1 de Mayo de 1941

FRANCISCO FRANCO

## Toma de posesión de los nuevos ministros

Discurso pronunciado por el camarada José Luis Arrese, nuevo Ministro, Secretario General del Partido, en presencia del Ministro Presidente de la Junta Política y numerosas jerarquías.

«No voy a hacer un párrafo de agradecimiento ni el panegírico del camarada Gamero. Esto es un relevo y, como todos los relevos, una continuación de esfuerzos.

Por otra parte, no es grata para caer en la retórica la tarea que se nos presenta.

Creemos en la predestinación de la Falange; creemos en el triunfo final de nuestra Revolución; pero estamos rodeados de enemigos que se empeñan en hacernos el basurero de todas sus insidias, y no basta con creer, hay que obrar.

Hay que meter de nuevo en sus covachas a tantos arribistas de última hora y a tantos impertinentes de la murmuración. Hay que romper hasta con la falsa amistad de los que se llaman nuestros amigos y a renglón seguido se lamentan compasivamente de nuestros defectos.

La Falange tiene sus defectos, sí, y no nos duele hablar de depuración; más aún, si entre nosotros hay algo o alguien que necesite emienda iremos a ella, pero no con la preocupación del delincuente ni menos con la presión de los que, desde fuera buscan solamente el escándalo, sino con la alegría de los que, sabiéndose imperfectos, buscan el camino de la perfección.

Pero, para esto, para acabar de un manotazo con tanta insidia, no basta que nos sintamos fuertes en nuestra propia limpieza; es preciso que nos sintamos fuertes en nuestra propia unidad. Es preciso que todos, amigos y enemigos, se acostumbren a ver en la Falange, no el amontonamiento de banderías y de apetitos, sino el partido limpio y unido que, en forma invisible, se entrega con fanatismo a las órdenes de nuestro Jefe Nacional.

La Falange no tiene, no puede tener más que un frente único, y a la cabeza de este frente, por voluntad indestructible de unidad, formaremos con identidad absoluta el Presidente de la Junta Política y el Secretario general.

Y yo os aseguro que si nos unimos todos con la misma decisión y superamos con sacrificio las esperanzas que en estos días ha depositado el Caudillo

sobre nosotros, nuestra unidad será, además de nuestra fuerza, la única, la desilusión de nuestros enemigos.

Y hemos de llegar a esta unidad a través de una exaltación de los tres sentidos esenciales que se configuran en nuestro Movimiento: el sentido religioso, el sentido militar y el sentido social.

Religioso, porque lo somos profundamente y porque la Falange es el servicio de la España auténtica; es la España teológica de Trento, frente a la España volterriana del siglo XVII. Por eso hoy recibimos con júbilo sincero la concordia de la Santa Sede y el Estado Español.

Militar, porque el Partido es milicia y nuestra vocación y nuestra fe están en las gloriosas rutas de nuestro destino.

Social, porque nos duele en nuestras carnes la existencia de una masa sin arraigo, sin calor y sin ilusión. Pero nos duele ver como sobre esta masa ha pasado en las olas sucesivas e indiferentes el liberalismo con su incertidumbre y el marxismo con su fatalidad, sin que los unos ni los otros hayan querido llegar a la ocasión de comprenderles.

No se nos oculta la dificultad de implantar un sistema económico nuevo en momentos en que la Economía está pasando el colapso de una guerra exterior y de una postguerra. Pero la Falange es, ante todo, un Partido nacional y no olvida que el fundamento en una Nación es el hombre y no la Economía.

Urge salvar a este hombre, y si para ello nos resulta un obstáculo el colapso económico del momento, no vacilaremos en rectificar métodos e instrumentos para devolver a la masa de trabajadores españoles su condición de seres religiosos y humanos.

En una palabra, nos hemos comprometido a hacer la Revolución y la Revolución se hará, lo que no tenemos es equivocarlo más o menos justificadamente. Las revoluciones —dijo José Antonio—, o lo anegan todo o se las encausa; lo que no se puede hacer es

(Segue en la página 2a)



## Presente

EL hombre inquieto, avaro de saber y curioso, que quiere penetrar en los reconditecos de las funciones del Estado abre presto sus oídos a los dichos de quien él ingenuamente cree bien informado y sin darse cuenta muchas veces o casi siempre el confidente es un pobre charlatán o un simplista que se ufana en gustar la pasión codiciada de algunos ciudadanos que con tal de ser escuchados se convierten en discos de gramófono que repiten tonterías y hacen circular las sandeces de su pródiga imaginación.

A que no nos induzca en error debemos asegurarnos «1º, de que el testigo este propósito nos dice Balmes que antes de escuchar a un testigo para no ha sido engañado y 2º, de que no nos quiere engañar».

LO que precede nos autoriza a deducir que únicamente el hecho de escuchar al que perora sobre asuntos que conciernen al gobierno del país, es muchas veces temeraria imprudencia para quien no se sienta bastante seguro de no dejarse influenciar por un improvisado y atrevido enderezador de entuertos.

SI citamos a Balmes hoy y volvemos a insistir sobre asunto tan debatido en estas columnas, es que son grandes nuestros deseos de inculcar al lector de buena fé los principios esencialmente necesarios al ciudadano que honestamente quiera llegar a discernir lo bueno y lo malo de la función estatal tan complicada y delicada.

NO ha de ser pues natural que si nosotros no somos capaces, el Estado mismo nos imponga una disciplina que regule lo que llamamos la expresión del libre pensar?

A la importancia de tan primordial asunto deben responder medidas adecuadas y el Estado mismo servirá mal a la colectividad si obrara con el método de toma y daca para contentar a todos contentando unas veces y otras ofendiendo las riendas.

EN este asunto el método debe ser un plan y una disciplina fideles a el Estado quiere contemplar el país un día cual el padre de familia numeroso que tragando lágrimas castiga a los hijos para regocijarse luego cuando ya cansados resultan plantel lozano y entre ellos se yergue con incomparable orgullo.

## «El Yugo»

Pronto comenzaremos la publicación de «EL YUGO», suplemento infantil de «EL HOGAR ESPAÑOL», y órgano de las Organizaciones Juveniles en Francia.

Este pequeño periódico mensual, ameno e instructivo, se impondrá como misión y objeto, ilustrar a los niños españoles que viven en Francia para que conozcan la esencia de las doctrinas que forman la nueva España, su pasado glorioso y las gestas de los héroes del Movimiento. En sus páginas aprenderán a amar su país, para muchos de ellos desconocido.

Es un deber para los padres enviarnos desde hoy una suscripción para sus hijos. A ellos les invitamos advirtiéndoles que «EL YUGO» no se venderá en los kioscos y en consecuencia solo lo recibirán aquellos que estén suscritos.

Precio de suscripción:

París, Seine y Seine et Oise ..... Frs. 15 al año  
Provincias ..... » 17 »

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

NOMBRE:

DIRECCION:

declara suscribirse a «EL YUGO» por un año y envía el importe de francos: por mandat o ingreso en la cuenta «CHEQUES POSTAUX, PARIS n° 2492-34» a nombre de Monsieur VELILLA, 11, Avenue Marceau, PARIS (XVI<sup>e</sup>).

Firma:

## Toma de posesión de los nuevos ministros

(Sigue de la página 1ª)

Para acabar, quiero hacer una declaración. Se nos ha dicho estos días que el Ejército y la Falange están bien divorciados. Sabemos quienes son los chismosos y hasta con qué moneda extranjera se les paga; pero no nos cansen demasiado.

La Hermandad del Ejército y de la Falange es inalterable; y aunque no lo comprenden los mercaderes de la política, la sangre de los que cayeron ignorarlas, obrar como si no existiesen. Pues bien, nosotros aceptamos la existencia y el imperativo revolucionario del momento, y nos comprometemos a llevarla a término.

por un mismo ideal ni se vende ni se traiciona.

Yo me complazco en este acto, como mentís a tanta insidia, en enviar al glorioso Ejército español el abrazo íntimo y sincero de la Falange.

Y nada más, camaradas; que José Antonio sea nuestra norma y que Dios nos ilumine a todos en la tarea que vamos a emprender a las órdenes de nuestro Caudillo. ¡ Viva Franco ! ¡ Arriba España ! »

Terminó el acto con el canto del Himno de la Falange por toda la concurrencia brazo en alto, contestándose los gritos de ritual con indescriptible entusiasmo.

## INDUSTRIA

### Herramientas de hierro y acero

(continuación)

#### NUEVOS METALES ALEADOS CON EL ACERO

Por los años 1860 y 1870, Robert Mushet, de la « Titanic Steel », de Inglaterra, descubrió que una cierta cantidad de tungsteno añadida en un acero con una fuerte proporción de manganeso superior a la comúnmente empleada le daba a la herramienta la propiedad de adquirir, en el enfriamiento al aire, desde la temperatura de forjado, una dureza análoga a la de la herramienta de acero al carbono enfriado al agua. Esta propiedad dio a los aceros Mushet en Inglaterra la denominación de aceros auto-temple.

Mientras Taylor, en Norteamérica, comenzaba con sus ensayos para dar con el acero llamado más tarde « rápido », otras acerías lanzaron al mercado distintas clases de acero auto-temple, con proporción aproximada de 5 por 100 de tungsteno, 0,5 por 100 de cromo, 2 por 100 de carbono y 2 por 100 de manganeso. Después de sus científicas y laboriosas pruebas, Taylor, en el año 1906, dió a conocer un acero que con un adecuado tratamiento térmico alcanzaba las mayores velocidades de corte en sus ensayos. Este acero tenía la composición siguiente: tungsteno, 18,91 por 100; cromo, 5,47 por 100; carbono, 0,67 por 100; manganeso, 0,11 por 100; vanadio, 0,29 por 100; silicio, 0,04 por 100; fósforo, trazas, y azufre, trazas.

Es decir, que el siglo XX nace juntamente con el acero aleado para herramientas al 18 por 100 de tungsteno, denominado universalmente « acero rápido » (acier rapide Schnellstahl, High Speed, etc.), denominado así porque las herramientas fabricadas con estos aceros permiten efectuar trabajos a grandes velocidades de corte.

#### ORIGEN DE ESTOS ACEROS

Siglos antes, ya en España teníamos conocimiento de las cualidades especiales de corte que adquirían los aceros aleados al tungsteno. El mismo F. W. Taylor, en una de sus últimas publicaciones, escribe sobre el verdadero origen de estos aceros:

« El acero indio Wotz, fabricado en las Indias, hace siglos, era un acero al crisol, lo mismo que el célebre acero «Dama» fabricado por las forjas de Toledo.

El acero «Dama» contenía ciertas proporciones de tungsteno, níquel y manganeso, es decir, alguno de los mismos elementos contenidos en el acero moderno de herramientas a gran velocidad, de suerte que se puede decir que durante siglos ha existido en estado latente un acero de gran velocidad de corte y la única cosa necesaria para dar a luz su poder inherente hubiera sido calentarlo a temperatura suficientemente elevada, y que en aquellos tiempos se creía que tan alta temperatura perjudicaría las cualidades de estos aceros. Lanzando una ojeada al pasado, vemos que el acero al crisol era conocido en la Historia del Mundo, pudiéndose pensar, naturalmente, que ha habido tiempo más que suficiente para penetrar en todos estos misterios, quedando ya poco que hacer sobre el estudio de estos aceros. En consecuencia, es un hecho que el descubrimiento de los aceros especiales remonta mucho años, aunque se ignoraba el tratamiento térmico a que debían someterse para resaltar sus mejores cualidades. »

Vemos, pues, cómo Taylor da a conocer el mundo científico que el primer acero de edición de metales especiales fué el « acero Dama » de Toledo, que sus excelentes cualidades eran debidas al fruto de estudios hechos por nuestros gloriosos antepasados, añadiendo en los crisoles de acero metales especiales y ferro-aleaciones, y que todos los aceros ensayados posteriormente no han sido más que una variante perfeccionada del acero «Dama».

El metal tungsteno, principal elemento del acero « rápido », se puede considerar en el orden industrial como precioso. Afortunadamente abunda en España, en Galicia, y otras provincias limítrofes con Portugal.

Por el año 1783, en la Universidad de Vergara (Guipúzcoa), los hermanos españoles Elhuyar demostraron la presencia del ácido tungstico en el mineral Wolfram, obteniendo del mismo mineral, por primera vez en el mundo, el tungsteno metálico.

#### PRIMERAS HERRAMIENTAS RAPIDAS

Son las herramientas de acero carbono que primero se emplean en las máquinas para la fabricación en serie, pero al aumentar la velocidad de trabajo, desafiándose por sobrecalentamiento, se busca el acero al tungsteno, con lo que se permite triplicar la producción. Surgen inmediatamente nuevas variantes del acero rápido con adiciones más ricas en tungsteno, vanadio y otros metales, como cobalto y molibdeno, para mantener el buen corte en las herramientas. Y se llega más allá, le « stellita », aleación más rica aún en cobalto, que permite ya muy elevadas velocidades de corte, pareciendo con ello que se llega a la meta en las aspiraciones humanas dentro del campo de la metalurgia; pero... en la última década, los investigadores, persiguiendo el mismo fin que el hombre primitivo, que escogió para sus herramientas el material más duro — el pedernal —, siguen ascendiendo por la escala Mohs de dureza y, rebasando la del corindón, consiguen obtener el metal duro « Widia », de dureza 9,6-9,8, próxima a la del diamante, compuesto de carburos metálicos (carburo de tungsteno, carburo de titanio) y un metal aglutinante (cobalto o níquel). Este metal « Widia », obtenido por procedimientos mecánicos de concreción, posee cualidades especialísimas de corte, que produce una verdadera revolución en la fabricación de máquinas herramientas, las cuales aumentan de tres a ocho veces la producción en serie de piezas de alta precisión.

España, que contaba con magníficas factorías metalúrgicas pocos años después de la Gran Guerra, carecía, en cambio, de industrias auxiliares para fabricación de herramientas que proporcionasen a aquellas útiles necesarios para su trabajo. La reconstrucción nacional, tan brillantemente emprendida por el inolvidable patriota general Primo de Rivera, dió lugar a la implantación de este género de industrias de herramientas de corte, cuyos productos habían de desplazar rápidamente a los extranjeros.

#### FABRICAS DE HERRAMIENTAS

Hoy se cuenta en España con varias fábricas de herramientas de precisión, emplazadas, las más importantes, en las Provincias Vascongadas, Baleares, Cataluña y Levante. En ellas se fabrican todos los tipos de brocas espirales, fresas, escariadores, machos y cojinetes para roscar, sierras, etc., cuya calidad y precisión iguala y en muchos casos mejora a las procedentes de fábricas extranjeras especializadas. También existen en Guipúzcoa dos importantes fábricas de limas y escofinas de la mejor calidad. Muchas de estas fábricas de herramientas simultanean sus labores propias con las de fabricación de material de guerra de precisión durante la Gloriosa Cruzada Nacional.

Taladros múltiples, con un elevado número de brocas espirales de distintos diámetros y logitudes, perforan simultáneamente bloques de automóvil; potentes fresasoras con un conjunto de fresas de complicado perfil que, sin ulterior mecanizado, dejan las piezas listas para su montaje; rapidísimas roscadoras, con retroceso automático, filletean miles de piezas por jornada, gracias al empleo de herramientas de aceros aleados especiales y rectificadoras a la muela esmeril, después de un trabajo térmico; herramientas con carburos metálicos tipo « widia », permiten trabajar los metales y los más resistentes productos al mecanizado a las velocidades máximas de corte, llegando hasta un 800 por 100 en determinados casos el rendimiento obtenido.

En fin, en España existen hoy fábricas de herramientas de precisión con técnicos y operarios especializados que pueden atender todas las exigencias de la industria nacional: artillería, aviación, construcciones navales, automovilismo, material ferroviario, agrícola, etc.

En la actualidad se construye en Guipúzcoa una nueva fábrica donde se obtendrán, mediante autorización de la Casa Krupp, de Essen, los carburos metálicos « widia », abriéndose un nuevo camino para la reconquista de la fama que tan merecidamente gozó nuestra Patria en tiempos remotos.

## Noticias de España

### El Ministro de Industria y Comercio inaugura en Zaragoza la Feria Nacional de Muestras

« Es indispensable — dijo — mejorar el nivel de vida del pueblo español »

En el certamen están representadas las más interesantes facetas de la producción nacional. — El ministro de Industria y Comercio Sr. Carceller, ha inaugurado la Feria Nacional de Muestras. El Sr. Carceller asistió a una misa en el templo del Pilar, y desde allí se trasladó a la Feria, instalada en el final de la Gran Vía, en las inmediaciones de la Ciudad Universitaria. El numerosísimo público allí congregado recibió al ministro con vivas muestras de entusiasmo y vitores a España y al Generalísimo. A la entrada de la Feria esperaban al Sr. Carceller el Ayuntamiento y la Diputación en Corporación bajo mazas; el capitán general de la región y otras autoridades civiles y militares, jerarquías del Movimiento y representaciones de centros y entidades. Una compañía del regimiento de Infantería n.º 17, con bandera y música, rindió honores al ministro, que revistió las fuerzas. El Comité de Recepción de la Feria Nacional de Muestras cumplimentó al Sr. Carceller, quien, en unión de las autoridades, entró en el recinto de la Feria, que presentaba un magnífico aspecto. Se hallaban congregados en ella varios millares de personas. El ministro y las autoridades se trasladaron directamente a la plaza central de la Exposición, en la que se había levantado un artístico altar con una imagen de la Virgen del Pilar. El arzobispo de Zaragoza ha procedido, con la solemnidad de rigor, a bendecir la Feria. Seguidamente el Sr. Carceller y su séquito pasaron a una tribuna levantada en aquel lugar. El Presidente de la Cámara de Comercio y del Comité Ejecutivo de la Exposición D. Francisco BLESA, pronunció un discurso en el que expuso la significación del certamen y agradeció la colaboración que han prestado las autoridades, y después de dar la bienvenida al

ministro terminó expresando la adhesión de la entidad al Caudillo.

A continuación pronunció un discurso el Ministro de Industria y Comercio, quien dijo que esta Feria Nacional de Muestras reportaría grandes beneficios para los productores españoles, serviría para aunar más los esfuerzos con el fin de conseguir el porvenir que todos deseamos para nuestra Patria. Los tiempos presentes son duros y las dificultades con que se tropiezan extraordinarias, pero el porvenir será esplendoroso para España.

« Cúmpleme — dijo — propagar este optimismo para cuando se haya salvado el bache de la actual situación internacional. Es posible que debido a esta situación internacional se aumenten las dificultades en el ámbito nacional, aunque cuando termine la guerra la economía adquirirá un gran esplendor. A alcanzar este triunfo de la economía está encaminada nuestra política. Es indispensable mejorar el nivel de vida del pueblo español. La ambición de esta política es conseguir para el pueblo una mayor prosperidad y bienestar. Y ahora, una advertencia para lo inmediato: España no renunciará a lo irrenunciable porque tengamos que sufrir mayores incomodidades o que soportar una vida más dura. España irá donde tenga que ir. Esto servirá de base para la grandeza de un porvenir no lejano.

Sin sacrificio nada se puede lograr; es preciso que todos nos aprestemos a esta tarea. Hay que apretar otra vez los corazones y tener fe en España y su Caudillo. Con ella nos será todo fácil y llevadero, como lo fué en julio de 1936.

El ministro terminó su discurso con un « Arriba España ! », que fué clamorosamente contestado.

#### LA ESTANCIA EN MADRID DE LAS CAMARADAS ALEMANAS QUE VISITAN ESPAÑA

A su llegada fueron recibidas por el Delegado Nacional del Servicio Exterior, Jerarquías Femeninas, Representaciones Alemanas y Frente de Juventudes

Continuando su visita a España, llegaron a Madrid las jerarquías nacionalsocialistas femeninas que han realizado el viaje a nuestra Patria a invitación de la Delegación Nacional de la Sección Femenina.

En los andenes de la estación fueron recibidas por el delegado nacional del Servicio Exterior, camarada Ximénez de Sandoval; regidora central del Servicio Exterior de la Sección Femenina, camarada María Ontiveros; jefe nacional de Educación y Descenso, camarada Sáinz; jefe provincial accidental del Movimiento, camarada Melgar; consejero de la Embajada alemana, Stille; « Stellvestrender Landesgruppenleiter », Winzer; delegada de la Sección Femenina Nacionalsocialista en Madrid, camarada Ortrud Stelzner; secretario provincial de Administración, camarada Bugallo; delegada provincial de la Sección Femenina, camarada María Martín y otras jerarquías.

En los andenes formaron representaciones de flechas y flechas azules de todos los distritos de la capital, con el guiño de mando de la Jefatura Provincial del Frente de Juventudes, y banderines, guiones y estandartes.

También formaban las Juventudes Nacionalsocialistas femeninas.

A la llegada del convoy, las jerarquías femeninas ofrecieron a sus camaradas alemanas ramos de flores.

Después de los saludos y presentaciones, las jerarquías expedicionarias revistaron las fuerzas y, acompañadas por la regidora central del Servicio Exterior de la

#### PRODUCCION

La producción de herramientas en nuestra Patria puede sumarse en unos 10 a 12 millones de kilogramos y más de 5.000 tamaños y modelos, según las elementos de que dispone la industria en la actualidad permiten producir materiales insuperables en precio y calidad, ya que sus instalaciones están provistas de los más modernos trenes de laminación para chapas y perfiles de todas clases y hornos eléctricos para la obtención de los aceros apropiados para toda clase de herramientas, etc.

#### EXPORTACION

Las fábricas de herramientas de corte y útiles poseen medios que rebasan las necesidades propias de la industria nacional, llegando en su amplio desarrollo a adentrarse en el mercado extranjero, y muy especialmente en el hispano-americano, donde nuestras herramientas son ya bien conocidas, principalmente en Argentina, Cuba, Chile, Méjico, Uruguay, Brasil y otros, donde son bien apreciados nuestros útiles, los cuales han podido abrirse campo en la competencia extranjera gracias a su calidad, temple y rendimiento.

Sección Femenina, se encaminaron a su alojamiento.

El público, en las dependencias de la estación y en los alrededores, mostró su simpatía a las visitantes de España.

Las Jerarquías Femeninas Alemanas son recibidas por la Delegada Nacional de la Sección Femenina

Las jerarquías femeninas alemanas visitaron la Jefatura Provincial de la Sección Femenina, siendo recibidas por la delegada provincial, camarada María Martín de la Cámara; secretaria provincial, camarada Josefina Veglión y demás jerarquías provinciales, con las que visitaron las distintas dependencias de la Delegación.

Seguidamente, en la Delegación Nacional fueron recibidas por Pilar Primo de Rivera, a quien acompañaban las regidoras centrales, que dió la bienvenida a las visitantes de España.

Después recorrieron todos los departamentos de la Delegación, entendiéndose del funcionamiento de los servicios, siendo saludadas brazo en alto por el personal de cada uno.

#### En la Delegación Nacional del Servicio Exterior

Desde la Delegación Nacional se trasladaron a la Secretaria General del Movimiento, donde visitaron la Delegación Nacional de la Falange Exterior, siendo recibidas por el vicesecretario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., camarada Luna, con el que se encontraba el delegado nacional del Servicio Exterior, camarada Ximénez de Sandoval, y los jefes de Servicios, camaradas Reves, Castro y Moya.

Durante la estancia de las visitantes Servicio Exterior, la delegada nacional de Servicio Exterior, la delegada nacional de la Sección Femenina, jerarquías nacionales y provinciales de la Sección Femenina, del Partido nacionalsocialista en España y de los Fascios italianos.

## RELIGIOSAS

### CULTOS DE LA IGLESIA ESPAÑOLA

51 bis, ue de la Pompe

Domingo. — Misas a las 7, 8, 9, 10, 11 (esta en órgano y motetes) y 12. Homilía en francés en todas las Misas, menos en la de 10 que se tiene en español.

Todos los demás días. — Misas a las 7 y 9. Por la tarde todos los días, a las 6, el Smo. Rosario. Visita al Santísimo y bendición. Los sábados se entona la Salve ante el altar del Corazón de María.

Confesión y Comunión. — Se confiesa en español y francés de 7 a 11:30 de la mañana y de 2:30 a 7 de la noche.

La Sagrada Comunión se da durante toda la mañana, a petición de los fieles.

Para la ADMINISTRACION URGENTE de los SACRAMENTOS a los enfermos, puede llamarse a cualquier hora del día de la noche.

SUSCRIBID

« EL HOGAR ESPAÑOL »

## HISPANIDAD

### Panamericanismo y Tradición

No hay posibilidad de crédito y de permanencia para una idea que carece de base natural. El panamericanismo quiere borrar el hecho espiritual de la hispanidad, para escribir el trazo material de demarcación monroista.

Por eso no ha tomado sustancia la verdad, no ha salido de las conferencias donde, entre la hojarasca de los discursos y la inconsistencia de proyectos sin condiciones de realidad, se disimulan mal los deseos de hegemonía y dominación norteamericana.

Frente al sentido de la hispanidad, que es lo universal en la igualdad de origen y comunidad de destino, quiere colocarse el concepto exclusivista y aristocrático anglosajón, que abomina el mestizaje y encarna el ideal puritano inglés, satisfecho de sus excelentes relaciones con Dios, como un monopolio de los mejores en la dirección y colonización de los demás.

Blancos, indios, malayos, negros y mestizos que están dentro de la hispanidad, porque ella es unión en el credo, en el habla, en las costumbres y en la sangre, no pueden comprender nunca un panamericanismo que acepta la división de los hombres por calidades de raza.

España ha sido una nación de fundadores. Fundar es propagar en el diccionario de la hispanidad; es crear núcleos donde se conquista para Dios a otras gentes; es unirlos a todas por los lazos del espíritu y por las corrientes de la sangre en virtud de la creencia en el mismo origen.

Panamericanismo, que nació en la estrechez de una circunstancia geográfica, es el oportunismo materialista; es política de desdén para lo que inmediatamente no interesa; es mantener separados a los pueblos y a las gentes por el pretexto de la libertad. Porque la libertad que nosotros queremos para exaltar los mejores valores, no une; quien ata es la comunidad, y la comunidad hispana no es racial ni geográfica, sino espiritual y protoplasmática. El padre blanco y el hijo mestizo, que rezan al mismo tiempo en el mismo idioma, están indisolublemente unidos, aun cuando no existe identidad de raza.

Colonizar, que también es administrar en lo económico y en lo político, no es capítulo de la hispanidad.

Por eso España no ha tenido colonias y si un mundo con quien vivir en comunidad de creencias y de sentimiento. Y la unión de ese mundo, si es susceptible de mayor eficacia, es en cambio indestructible, porque quien ata es amarra de tradición. En nosotros y en el mundo solo tiene signo de permanencia y es renovable, al mismo tiempo, lo que recibimos por tradición.

El panamericanismo quiere reemplazar el sentimiento común y de familia que cierra la hispanidad por el espejismo de la riqueza.

Los Estados Unidos son la fascinación de la riqueza, en general, y de los empréstitos particularmente. Las investigaciones del Senado de Washington sobre la contratación de empréstitos para América hispana, han descubierto que algunos bancos de Nueva York condicionaron sus créditos para las otras naciones del continente a determinadas reformas fiscales y administrativas, que varias repúblicas aceptaron; quedando, de este modo, los banqueros convertidos en colegisladores.

Más para sustituir una inclinación afectiva y espiritual hay que poner en el tiempo, y con buena voluntad, otro sentimiento de igual emoción e igual especie.

Los norteamericanos han llegado, sin pena, es verdad, a la conclusión de que no tienen condiciones necesarias para la asimilación de gentes que no sean las de su tipo o raza, tales como los europeos nórdicos de religión protestante: ingleses, holandeses, escoceses, escandinavos, alemanes. Así, a los nórdicos católicos y a los españoles e hispano-americanos los tienen en gente aparte, inferior o no incorporable y, con las nuevas leyes de inmigración, les han cerrado el acceso a su país.

Por la creencia de que la verdad no puede ser monopolio geográfico o racial, y de que en todos los hombres existe la capacidad para alcanzarla, hemos peleado los españoles en los mejores tiempos de nuestra historia y esa creencia la hicimos carne en los pueblos que fundamos.

Esta es la doctrina del hombre que enseña la Iglesia Católica, pero ha penetrado tan profundamente en las conciencias de las gentes de nuestro mundo, que la aceptan y la propagan hasta las menos religiosas.

No hay naciones más reacias que las de la hispanidad, a admitir la superioridad de unos pueblos sobre otros o de unas clases sociales sobre otras.

El norteamericano es un satisfecho consigo mismo. Se cree seguro del éxito, de su capacidad en todas las empresas que acomete, se halla convencido de que lo mejor que puede suceder a los otros pueblos del continente, es dejarse dirigir y administrar por los EE. UU. Y en esto basan el fundamento ético del panamericanismo.

El sistema de empréstitos que emplean en Hispano-América, no es más que uno de los medios utilizados para conseguir la sumisión o el control útil a su designio.

No les interesa la experiencia del sedimento de rencor que deja en el deudor la prepotencia de un acreedor poderoso. Ellos toman posiciones, conquistan, tratan de obtener una nueva colonización con el oro, y esperan el éxito.

Convino un día en Washington conocer que en Méjico existían disturbios y enemistades políticas. Cabecillas a sueldo agitan las regiones próximas a la frontera; amistosas reclamaciones, por parte de los EE. UU., de presuntos atropellos, primero; movilización de tropas fronterizas, más tarde; la intervención después, total: Texas y California, pozos de petróleo, minas de oro, ricas tierras pasaron al poder de la generosa democracia norteamericana.

Osó Colombia un tiempo, en su debilidad, poner serias y públicas dificultades al proyecto norteamericano del canal de Panamá, y no pasaron muchas lunas sin que en este país tomase incremento y fuerza insospitada un partido separatista. Era necesario disgregar de la rebelde nación colombiana la zona del canal y surgió Panamá independiente. Y en esta nación soberana retiene Estados Unidos un trozo de terreno y un régimen de excepción por derecho del más rico y más fuerte.

Cuba, Puerto Rico, Nicaragua, Filipinas, aduanas intervenidas, Sandino exterminado, conferencia de Montevideo y guerra en el Chaco por el petróleo de la Standard Oil, y vender todo a las naciones hermanas comprándose casi nada, fantástico peligro europeo y bases militares sobre el Plata, son algunos de los jalones del panamericanismo que va en fracaso.

Y va en fracaso el panamericanismo por la causa natural de que entre pueblos que nacen y se mantienen en opuesto clima ideológico, no puede existir la razón común de igual destino.

Ante lo inconsistente de extrañas teorías, que pretenden servirnos de orientación y de guía, los pueblos hispánicos no tendremos más remedio que agruparnos en el signo de un pasado común, que es nuestra historia de ayer y de mañana. Al preguntarnos lo que somos, lo que anhelamos y lo que queremos ser, veremos justa la sencilla verdad de que el porvenir de los pueblos depende de su fidelidad a su pasado.

También los EE. UU. tienen su tradición, por cuya virtud la descendencia anglosajona es casi necesaria para ocupar altos cargos. La parcialidad de Norteamérica en esta guerra y en la pasada significa el mantenimiento de la hegemonía anglo-sajona, común a ingleses y norteamericanos y que aquellos y éstos se disputan desde casi más de un siglo.

Rivalidad recíproca que les estimula, y solidaridad profunda que les defiende frente al resto del mundo, es la verdadera relación de los dos imperios.

Este es un espectáculo que quizás nos conmueva como magnífico ejemplo de solidaridad racial, pero en el que jamás podremos ser actores los pueblos hispanos.

La vida de los pueblos es más espiritual que la de los individuos, aquéllos en rigor, no existen sino como conciencia de valores comunes.

Por lo que hace a las naciones independientes de la hispanidad, su historia y su tradición no son solamente esa conciencia de valores, sino la capacidad para crear su porvenir. Y serán inútiles cuantos esfuerzos se hagan ahora o después para torcer un rumbo natural tomado ya en muy lejanas etapas de la historia.

#### EL CASTELLANO, OBLIGATORIO EN LAS ESCUELAS DE FILIPINAS

La enseñanza del castellano será obligatoria en todas las escuelas filipinas. La Asamblea ha aprobado por unanimidad una ley en este sentido, en virtud de la cual se establece la enseñanza obligatoria del idioma español en todas las escuelas públicas de las Islas Filipinas. El proyecto de esta ley fué presentado por el diputado Anaza.

## « AU PÈRE JEAN »

RESTAURANT. — Proprietario: Juan PEDEBT

Antiguamente 8, rue des Volontaires. Ha transferido su casa al pleno corazón de los Campos Elíseos

27, RUE DU COLISEE

Tél: ELYsées 89-70

Métro: MARBEUF et ST-PHILIPPE-DU-ROULE

Sin ningún cambio en la preparación de los platos

CASA MODERNA

BODEGA VIEJA

# Deportes

# Doctrina nacional-sindicalista

## Comunidad nacionalsindicalista

### EL CONCEPTO DE PUEBLO

Se resucita ahora el viejo concepto de comunidad tan caro a los escolásticos y de tan insigne tradición entre nosotros. Este concepto es general en los distintos países totalitarios aunque en cada uno tenga, como es lógico, diversos matices y caracteres. Ya en su libro «Mi lucha» Hitler afirmaba que el Estado es un medio para mantener y fomentar la vida física y espiritual de la comunidad. La comunidad pasa a representar en el Estado Nuevo el papel que el individuo tenía en cuantas construcciones arrancan de la Revolución francesa. Y este concepto es tan importante que de él deriva toda la teoría del Estado. Como nota Huber, de los principios de unidad y totalidad surgen dos trascendentales consecuencias: 1. — La exclusividad de la dirección política y 2. — La unidad del poder de mando. El pueblo se relaciona con el Estado de modo que éste viene a ser «una función del pueblo», vehículo de su continuidad histórica. Digamos nación en vez de decir pueblo y veremos que en la doctrina mussoliniana se insiste en este concepto.

El Pueblo hecho Estado a través del Movimiento es el motivo que repiten los textos estatutarios de la Falange. La unidad y la totalidad, la autoridad y la disciplina, son los conceptos que recoge el emblema del Partido español que el Nuevo Régimen incorpora a los símbolos de la unidad nacional.

Insistimos: la idea de comunidad nacional o «unidad de pueblo» reaparece en las normas que rigen la Falange. Esta Organización — dice el Decreto 255 (artículo 1) — «tiene la misión principal de comunicar al Estado el aliento del pueblo y de llevar a éste el pensamiento de aquél a través de las virtudes político-morales de servicio, jerarquías y hermandad». Por su parte los Estatutos definen a la Falange como «disciplina por la que el pueblo, unido y en orden asciende al Estado, y el Estado infunde al pueblo las virtudes de Servicio, Jerarquías y Hermandad». El pueblo «unido y en orden»

es precisamente el viejo concepto de pueblo como comunidad, frente al pueblo disgregado y atómico del liberalismo. El concepto se afirma más con la consideración de los Puntos de Falange, norma del estado español nacionalsindicalista.

### LA TRADICION ESPAÑOLA DE LA «UNIDAD DE PUEBLO»

A través de los Puntos de Falange, la Tradición vuelve... En nuestro derecho histórico asoman vigorosos esos mismos conceptos que acabamos de mencionar. El de «unidad de pueblo» se recalca juntamente con esa actitud que impiden los partidos políticos y los bandos en lucha. La familia, el municipio y el sindicato —evalutados en el Punto 6 como base del Estado Nacionalsindicalista, instrumentos de la Patria—, así como «el sentido militar» a que alude el Punto 4 aparecen en nuestra Tradición.

La familia era la base fundamental de la constitución social española. Hinojosa se encontró sorprendido, estudiando el Poema del Cid, ante la fuerza de cohesión que muestra la familia. El sentimiento de la solidaridad familiar, de enérgica raíz germánica queda tan fuertemente impreso que Hinojosa no encuentra otra institución a la que pueda parangonarse, a no ser —dice— la solidaridad vecinal.

Como en toda la Europa latina, surcada a fondo por el arado romano, revuelta luego por la espada germánica, también en España hay una época «municipal». Bien que antes ya entre nosotros la unidad de pueblo consigue una exteriorización extraordinaria gracias al concejo abierto, donde todos los vecinos participan.

El sindicato habrá de cotrar con el precedente gremial. De cara a la producción, la idea de «unidad de pueblo» se encuentra reciamente a través de las cofradías de artesanos. La ciudad facilita esta organización porque la reunión de artesanos en parroquias, barrios y calles hace sentir la fuerza de cohesión de que

nes ganan el pan con el mismo trabajo de sus manos. Ocurre justamente esto cuando se levantan las catedrales. Las corporaciones artesanas crecen a medida que las torres diocesanas desafían al cielo. Nuestra historia de Santiago de Compostela deja ver claramente este enlace. Altos y bajos, los trabajadores de las manos y del cerebro, se reúnen gremialmente, manteniendo así el interés de los productores, que la organización estatal tutela cuando no va contra el interés común. Solo se impide su desarrollo en lugares en que el feudalismo ha arraigado: buen ejemplo es el del Fuero de Sahagún en 1255 donde la lucha con los monjes tomó —caso raro en España— sangrientos caracteres. Son en todo lugar vínculo de ayuda. Este matiz no se pierde nunca. Es ejemplar el estatuto de la cofradía de San Miguel de Soria de 1302 «E que nos ayutemos todos los cofrades una vez en el año para fazer caridad». Este ambiente facilitaba para dar realidad a la idea de comunidad nacional partiendo de la comunidad gremial. Y en cuanto al sentido militar la milicia fué en la España de la Tradición el elemento poderoso que ayuda a sentir el Estado. A veces existía entre el mite y el poder público un vínculo concreto, y nace la figura del «caballero con préstamo» que llega hasta el Ordenamiento de Alcalá. Los Fueros dan siempre noticias de tales milites y señalan sus privilegios y sus exenciones. Así en Palenzuela, Escalona, Villaviciencio y tantos otros hay disposiciones terminantes.

La obra de unificación se inició por el Estado nacido el 18 de julio con el Decreto n.º 108 de la Junta de Defensa Nacional, cuyo artículo 1.º disolvía los Partidos contrarios al espíritu del Alzamiento. La unificación siguió su marcha buscando la homogeneización de los conductores del Estado Nacionalsindicalista y bien pronto los partidos afines, cuya actuación había sido suspendida a raíz del Alzamiento para mantenerlos como milicia, se incorporan al Movimiento de Falange, a través de la Comunidad Tradicionalista.

La obra de unificación se inició por el Estado nacido el 18 de julio con el Decreto n.º 108 de la Junta de Defensa Nacional, cuyo artículo 1.º disolvía los Partidos contrarios al espíritu del Alzamiento. La unificación siguió su marcha buscando la homogeneización de los conductores del Estado Nacionalsindicalista y bien pronto los partidos afines, cuya actuación había sido suspendida a raíz del Alzamiento para mantenerlos como milicia, se incorporan al Movimiento de Falange, a través de la Comunidad Tradicionalista.

### LA «UNIDAD DE PUEBLO» EN LA DOCTRINA NACIONAL-SINDICALISTA

Para la Falange el Estado es un instrumento totalitario en el que los españoles participan a través de su función familiar, sindical y municipal suprimiéndose el sistema de partidos políticos con su secuela de sufragio inórganico, bandos, parlamento, etc., etc.

La exaltación de la familia, el sindicato y el municipio se desarrolla en el Fuero del Trabajo. Allí se reconoce a la familia como «célula primaria natural y fundamento de la sociedad y al mismo tiempo

como institución moral dotada de derecho inalienable y superior a toda ley positiva». Dispuesto a protegerla, el Estado Nacional Sindicalista declara que «para mayor garantía de su conservación y continuidad se reconocerá el patrimonio familiar inembargable». Más aún: «se tenderá a dotar a cada familia campesina de una pequeña parcela, el huerto familiar, que le sirva para atender a sus necesidades elementales y ocupar su actividad en los días de paro» (Fuero V, 4).

El sindicato aparece plenamente reconocido y regulado en el Fuero de acuerdo con el principio sentado en los Puntos antes aludidos. Del Municipio, ya el Ministerio de la Gobernación ha anunciado que la reforma de la administración se hará de modo que concuerde con la nueva doctrina. Un síntoma de la vuelta al cauce tradicional nos lo da el Punto 22: «Será designio preferente del Estado Nacional sindicalista la reconstrucción de los patrimonios comunales de los pueblos». Estos viejos patrimonios sacrificados por el liberalismo, representan un vínculo poderoso para la «unidad del Pueblo».

La obra de unificación se inició por el Estado nacido el 18 de julio con el Decreto n.º 108 de la Junta de Defensa Nacional, cuyo artículo 1.º disolvía los Partidos contrarios al espíritu del Alzamiento. La unificación siguió su marcha buscando la homogeneización de los conductores del Estado Nacionalsindicalista y bien pronto los partidos afines, cuya actuación había sido suspendida a raíz del Alzamiento para mantenerlos como milicia, se incorporan al Movimiento de Falange, a través de la Comunidad Tradicionalista.

## El atletismo catalán se entrena

Es muy frecuente hallar en los primeros lugares de las pruebas de atletismo el nombre de los participantes catalanes. Y tan frecuente como este hecho surge el comentario, que algunas veces quiere ser explicación de muchos éxitos. También se prodiga en el juicio sobre el desarrollo de las carreras, en pista o a campo traviesa, la afirmación de que es el espíritu de equipo de los hombres de Cataluña base fundamental del triunfo y aun del copo de los puestos de honor.

No puede negarse la existencia de ese espíritu de equipo que sabe sacrificar el lucimiento personal y la posibilidad de ganar algún lugar al llegar a la cinta de la meta, si es que ello resulta necesario para la seguridad de la victoria de conjunto. Ahora, que de esto a no molestarse en buscar explicación más convincente a los éxitos del atleta catalán, media un abismo. Porque hay algo más que espíritu de equipo; hay, sencillamente, interés efectivo por el atletismo. Interés que dispone de facilidades, es verdad, pero que sin ellas también sabe exteriorizarse.

Nos sugiere estas reflexiones el hecho de haber sido conocedores de una noticia que viene de Barcelona. Es la jornada de entrenamiento convocada oficialmente por la Federación Catalana de Atletismo, y que se celebró en el estadio de Montjuich el día 27 del pasado mes de abril. En el

aspecto técnico destaca la marca de Aracil en los cien metros, con sus 11 s. 4/10, que si bien alguien los pone en cuarentena a causa del viento que soplab a favor, resulta presumible la consecuencia de que, forzado por rivales que le presenten más lucha, las posibilidades del atleta del Barcelona aumentarán.

Lo de siempre. En Barcelona, entrenamiento e interés; interés y entrenamiento. Después se continuará hablando del espíritu de equipo, y quizá, junto a esta circunstancia real se añadirán algunos topicos. Y es que por mucho que se repita, nunca está demás el recuerdo de que en atletismo, el entrenamiento, el cuidado de la educación física, son aspectos fundamentales de la cuestión.

Afortunadamente para Madrid, van muy adelantados los trabajos que persiguen el fin de dotarle de instalaciones deportivas adecuadas. Y con esto, el lector habrá sabido comprender una clara alusión a los terrenos de la Ciudad Universitaria.

De cualquier forma, el panorama se presenta, hoy por hoy, muy favorable a Cataluña. Nadie se sorprenderá cuando el cuadro de resultados de los campeonatos nacionales de atletismo registre un nuevo triunfo catalán.

Espíritu de equipo, sí. Buenos conjuntos los de esta región, incontestable. Pero ante todo y sobre todo, entrenamiento, facilidades para cuantos reúnen condiciones apropiadas.

¿No les parece a ustedes, señores?

# Reconstrucción

## OVIEDO EMPLEA ACTUALMENTE MIL OBREROS EN LA URBANIZACIÓN DEL BARRIO DE SAN LAZARO

Oviedo. — Han comenzado las obras de urbanización del barrio de San Lázaro, en las que son empleados cerca de mil obreros. El director general de Regiones Devastadas, Sr. Moreno Torres, visitó los trabajos en unión del alcalde de Oviedo, del arquitecto autor del proyecto y de un técnico municipal, así como otros facultativos de Regiones Devastadas. El Sr. Moreno Torres salió con dirección a Turón para visitar los trabajos de construcción de la iglesia parroquial. Mañana regresará a Madrid.

El nuevo pantano, denominado Gabriel y Galán, convertirá en regadío unas 30.000 hectáreas de terreno, mejora ésta de extraordinaria consideración para la vida económica de la zona de La Vera. En cuanto a apicultura, existen 87.200 colmenas. También se imprime gran actividad en las plantaciones de tabaco.

Todos estos productos serán expuestos en la feria de productos extremeños que se celebrará a últimos del presente mes, organizada por la Falange.

## TRES MIL HECTAREAS DE TERRENO CONVERTIDAS EN REGADIO EN LA COMARCA DE LA VERA (CACERES)

En dicha zona existen 87.000 colmenas. Se cosechan 630.000 kilogramos de pimentón.

Merida. — Han sido convertidas en regadío 3.000 hectáreas en la zona pimentonera de La Vera, en virtud de lo cual el importe de la producción anual aumenta en 20 millones de pesetas. En 500 hectáreas se han recogido 630.000 kilos de pimentón, que representan un valor de 2.500.000 pesetas.

## EL AVANCE DEL CENSO ARROJA EN BARCELONA LA CIFRA DE 1.040.000 HABITANTES

Aunque no está completamente terminado el censo de la población de Barcelona, el avance del mismo arroja la cifra de 1.040.000 habitantes. El censo anterior, que se hizo en el año 1930, fué de 1.015.000 habitantes.

LECTOR DE «HOGAR ESPAÑOL» FAVORECE NUESTROS ANUNCIANTES CON TUS PEDIDOS

Hôtel-Café-Restaurant **Jean Farragut**  
66, rue de Montreuil, 66 VINCENNES  
Tél.: DAUmesnil 09-15  
Cocina esmerada Servicio a la carta

Chez **SEBASTIEN** RESTAURANT  
8, Rue des Saussaies PARIS (VIII)  
Téléph. ANJou 17-17  
AMBIENTE INTIMO  
Especialidades franco-españolas

RESTAURANT **GRANADA**  
Bar Moresco - Cocina Española  
MUSICA, DANZAS Y CANTOS REGIONALES UNICO EN SU GENERO EN PARIS  
LUGAR PREFERIDO DE TODOS LOS ESPAÑOLES  
8, Rue Montyon, 8  
Métro: MONTMARTRE Tél.: PROvence 67-91  
ES PRUDENTE RESERVAR LA MESA

## Suscripción pro-Santander

LISTA N.º 13 RECIBIDA EN «EL HOGAR ESPAÑOL» DE PARIS	
Suma anterior	73.060
Manuel Clau	100
C. R. D.	100
Timoteo Barbero	15
José Rios (Refugiado español)	50
Basilio Barbero	20
LISTA RECIBIDA DEL Sr. BALAGUER, VICECONSUL EN MONTBELIARD	
José Balaguer, Viceconsul, Montbeliard	1.500
Antonio Balaguer, Canciller Montbeliard	500
Jorge Llompert, Montbeliard	50
Gabriel Mola, Montbeliard	200
Antonio Machado, Montbeliard	25
Andrés Ferrer, Audincourt	100
Viada Llaneras, Audincourt	200
Miguel Ferrer, Hérimoncourt	100
José Pons, Exincourt	100
Damian Barcelo, Sochaux	200
Indalecio Cano, Longevelle	100
Gabriel Sampil, Chaumont	200
Juan Villalonga, Chaumont	100
Guillermo Villalonga, Chaumont	100
Miguel Brumos, Chaumont	150
Severino Alonso, Chaumont	50
Alemaní Jaime, Chaumont	200
Sociedad Coll y Cia, Lure	500
Jaime Mayol, Lure	300
Fiol Jorge, Luxeuil	100
Magraner et Cie, Belfort	2.000
Juan Mayol, Belfort	1.000
Jaime Marquez, Bavillers	100
Catilina Estarellas, Belfort	10
Luis Olivares, Belfort	50
Miguel Vidal, Danjoutin	100
Jaime Miguel, Belfort	500
Juan Ferragut, Belfort	300
Lucas Morell, Belfort	50
José Boras, Belfort	500
Isidro Montana, Belfort	500
Guillermo Vicens, Belfort	150
Bernardo Visconti, id	100
Sebastian Ferra, id	100
José Colom, id	100
Antonio Ferriol, id	100
Miguel Perello, id	150
José Cocovi, id	200
Antonio Perello, id	200
Herrera Viuda, Frontera, id	300
Honorato Cabrer, id	500
Vda Antonio Moll y Juan Puig, id	500
Francisco Estarellas, id	-0
Jorge Sampil, id	100
Bartolome Vidal, id	500
José Oliver Magraner, id	100
Joaquín Frontera, id	200
Sebastian Piza, id	100
Cristobal Seguí, id	100
Pedro Coll, id	20
Simon Gines, id	200
Jaime Ignacio, id	100
Bartolome Fiol Casa Frontera, Belfort	100
Antonio Bannasar, Vesoul	1.000
Antonio Ripoll, id	250
Ramon Messeguer, id	250
José Bannasar, id	500
Francisco Vives, id	500
Juan Obrador, id	50
Ramon Paules, id	50
Matias Vidal, id	500
José Martínez, id	50
Antonio Espases, id	75
Anonimo, id	30
Sebastian Roig, Champlitte	100
Ripoll, Langres	500
Jorge Deya, Champagnole	1.000
Roig, Leffond	300
Juan Montaner (Casa Frontera) Belfort	100
Antonio Vives, id	100
Jaime Seguí, id	50
Joaquín Seguí, id	50
José Frontera, id	1.000
Jaime Frontera, id	100
José Seguí, id	50
Bartolome Oliver (Casa Magraner) Belfort	100
Bartolome Aguiló, Delle	100
Andrés Galmes, Delle	100
Simon Garces	50
Julian Marroig, Bas Yvette	300
Enrique Vicens, Belfort	10
Viuda Arbona, Joinville	100
Garau, Champagnole	100
Antonio Miquel, Port s-Saône	250
Gaspard Bernat, Saint Dizier	200
José Llobera, id	25
Luis Ortis, id	200
Francisco Gimeno, id	20
Gines Lopez, id	15
Francisco Lopez, id	10
José Reynes, Besançon	1.000
Total hasta la fecha .... 95.955	

Restaurant **A la Bonne Franquette**  
18, RUE SAINT-RUSTIQUE  
(Cerca del Sacré-Coeur, Al final de la rue Lepic)  
Jardín-terrace abierto

Consultations et travaux juridiques  
**CABINET COUTANT**  
Service juridique  
67, rue Réaumur, PARIS  
Métro: REAUMUR. Tél.: GUTenberg 06-61  
Directeur: GUY COUTANT  
Licenciado en Droit, Conseil Jurídico.  
Toutes questions concernant le Droit Commercial, Fonds de Commerce, Constitutions et modifications de Sociétés. — Législation du Travail.  
Service d'Informations Juridiques et Fiscales par abonnement forfaitaire.

TAILLEUR **EMILIO MARTIN** SASTRE  
19, bd Saint-Denis PARIS (2º)  
Téléphone LOUVRE 48-41

Restaurant **BARCELONA**  
FERRER, Propietario  
CASA FUNDADA EN 1928  
PLATOS REGIONALES DE ESPAÑA  
9, rue Geoffroy-Marie, 9. — PARIS-9º. Tel. Taitbout 47-66.  
Todas las noches concierto por los populares guitarristas  
AMBIENTE UNICO CALVETE Y GIL

FABRICANTES DE LAS RENOMBRADAS **Gomez Frères** GALLETAS y BIZCOCHOS «LA BASQUAISE»

Avisamos a nuestros lectores que la suscripción pro-Santander quedará cerrada con el próximo número de «EL HOGAR ESPAÑOL» y en consecuencia rogamos a todos aquellos que no hayan enviado todavía su óbolo, lo hagan con la mayor urgencia.

PANORAMA DE LA CULTURA

Siglo X y siglo XI en la épica Española

Desde la publicación de la España del Cid conocemos perfectamente el sentido del siglo XI en la Historia de España. Hay cambios fundamentales de formas de vida y de formas de cultura. El siglo XI opone una época de predominio hispánico frente a la anterior, de predominio árabe y que tiene su culminación en el siglo X.

Menéndez Pidal ha descubierto y estudiado la épica del siglo X. La forman varios cantares de temas diversos, pero en los que creemos que pueden distinguirse tres direcciones: contra León, contra la política claudicante de algunos reyes pirenaicos y una cerrada que canta las luchas de familias, Castilla se alza contra León, y en esta lucha el episodio de la muerte del Infanz García es cantada en un poema profundo y triste, en el cual el espíritu castellano hace que se modifique la realidad histórica, buscando un terrible castigo para los asesinos, que en realidad siguen viviendo. De la segunda dirección tenemos el Cantar del Conde de las Blancas Manos y la Condesa Traidora, que relata la historia lastimosa de un Conde castellano de manos tan blancas, que ninguna mujer podía verlas sin amar a su dueño y de una Condesa que quiso abaragarse con Almanzor, causando, mediante alevoso medio, la muerte a manos de moros de su marido, y que perece a manos de su hijo en justo y divino castigo. Y, por último, en Los Infantes de Lara se cuenta la doliente y patética relación de todos conocidos, en la que el odio y la venganza se entremezclan, engendrando nuevos odios y nuevas venganzas; canto de una historia del alféz de Lara.

A través de estos poemas breves, noticieros, late un balbuciente espíritu castellano; pero late también el temor, el complejo de inferioridad ante Almanzor, ante el Islam. Hay una minivalencia expresa por la odiosidad con que el caudillo moro aparece caracterizado en el Conde de Blancas Manos, o por la gentileza de que el mismo hace gala en el cantar de los Infantes; odiosidad, gentileza, es decir, siempre contemplado desde un plano inferior, nunca vencido, como lo habrán de ser Yucuf o Búcar en el Mio Cid, o el propio Almanzor en el poema del Abad de Montemayor, muestras de una épica allende el siglo XI.

Al Rey Yucef tres golpes de ovo dao saliosle del sol espada ca mucho. Alcançole el Cid a Búcar a tres arriba algo Colada un grant golpe dádol las carbonelas del yelmo tollidas gelas cartól el yelmo e, librado todo lo al fata la cintura el espada llegado ha. Mató a Búcar, el rey de allén mar e ganó a Tizón que mill marcos d'oro. Frente a la argucia almorávide de emplear tambores, cuyo espantoso resonar contribuyó tanto a la pérdida de la batalla de Sagrajas, Ruy Díaz no se arredra. Cuando las huestes enemigas

región en donde Almanzor regia y mandaba, a la que los embajadores cristianos iban humildes o los príncipes, afanosos de saber, a educarse. Tampoco era a quel país de cortes pequeñas, refinadas, que poblaban y hasta gobernaban poetas finos, sutiles y delicados; era ya una región enemiga a muerte. Por otra parte Castilla se impone, toma contacto con la Europa cluniacense, y ya para los castellanos Hispania no es una dolorida evocación; la patria no es ya nostalgia, sino tarea; no son ni el alfoz ni los sotos, ni los trágicos fines de nobles en heroica vibración, intuyendo un destino, una lucha con finalidad: la extensión de las tierras de Castilla la gentil. Aquel balbuciente espíritu castellano, que en la lengua innovaba con más rapidez que León, que en leyes rompía el frío rutinismo del Fuero Juzgo y que en la épica cantaba héroes muertos a traición o nobles asesinados en emboscadas tramadas por otros magnates, rompe ese complejo de inferioridad ante el Islam a que nos referíamos antes, y encuentra para concretarse un hombre, Ruy Díaz de Vivar, que resume en su gallarda figura todo el alma de su época. Así lo ha demostrado genialmente Menéndez Pidal.

El Cid es el héroe absoluto de su tiempo. No queremos darle a esta palabra héroe un sentido exclusivamente laudatorio. El Cid, en su Cantar, de historicidad elevadamente exacta, aparece mostrando, centradas en su hazafioso quehacer, todas las cualidades de los mesnaderos que lo acompañan. No hay la dualidad que aparece en la Chanson de Roland cuando se dice: Rolanz est proez et Oliver sage. El Cid es esforzado batallador en la lid individual, como Per Vermúdez; es sabio ideador de recursos tácticos, como Minaya Alvar Fáñez; es perito en leyes y sabedor de ellas. Aparece en el poema como término superador de gradaciones de heroísmos. Aquel espíritu de renuncia a victorias sobre caudillos moros que latía en los poemas del siglo X, ha desaparecido, y el juglar morzábrabe que canta la vida magnífica del Cid, penetrado hasta el fondo del alma de la adoración hacia el héroe, relata gozosamente las siempre gananciosas lides del Campeador:

Al Rey Yucef tres golpes de ovo dao saliosle del sol espada ca mucho. Alcançole el Cid a Búcar a tres arriba algo Colada un grant golpe dádol las carbonelas del yelmo tollidas gelas cartól el yelmo e, librado todo lo al fata la cintura el espada llegado ha. Mató a Búcar, el rey de allén mar e ganó a Tizón que mill marcos d'oro. Frente a la argucia almorávide de emplear tambores, cuyo espantoso resonar contribuyó tanto a la pérdida de la batalla de Sagrajas, Ruy Díaz no se arredra. Cuando las huestes enemigas

se cantaba en una primitiva cantilena lírica castellana. Y van siendo vencidos los reyezuelos, hasta que en Sagrajas los hombres que vienen del desierto resonando tambores vencen a los cristianos, pero también destruyen a los que los llamaron. La muerte de Motawakil bajo los muros de la Alcazaba de Badajoz, que el sol de los crepúsculos extremeños aun dora, es la campanada que marca otra etapa, es el alba del tiempo nuevo. Lo que antes era transigencia ahora se hace intolerancia. Al Andaluz no es ya aquella

a una grand priessa tañen los atambores, desdeña su son y dice: Non ayades miedo ca todo es vuestra antes destos quinze días si plogiere al Criador abremos a ganar aquellos atamores; a vos los pondrán delan e veredes. Pero además Mio Cid es héroe por advenir genialmente la tarea del momento; otea el campo y marca la dirección. Indudablemente, Sancho II tuvo una visión exacta de la tarea de unificar a los reinos cristianos occidentales. Alfonso VI le continúa; pero ante un nuevo factor como los almorávides, ante una táctica nueva, no sabe reaccionar oportunamente, y es vencido en Sagrajas. El Cid, en primer lugar, en el plano vivo de la España oprimida, no se dirige al sur como una fuerza innata, inconsciente, habría hecho, sino que, oblicuando, marcha hacia Valencia para cortar el paso a los rivales de Castilla. Y en la mencionada batalla, ante la eficacia psicológica de los nuevos modos de combate, él emplea un ardid que tiene pleno éxito: la división de sus mesnadas en dos grupos y correr la noticia de que vienen las huestes del rey Alfonso cuando aparecen las escuadras escondidas; trata cuya historicidad confirma un documento árabe publicado por D. Ramón en la reciente edición nueva de la España del Cid.

El Cid, pues, es el héroe absoluto de su época. Tal es la causa de que pasase con tan rápido y veloz impulso desde la existencia histórico-temporal hasta la permanente jerarquía de la epopeya y la tradición. La épica del siglo X no ofrece héroes absolutos; si se trata de caballeros con cualidades heroicas, éstas aparecen divididas entre varios; como puede verse en los Infantes de Lara cuando en la patética presentación de las cabezas de los infantes al padre, los epítetos que éste les dedica son cualidades que en las Partidas se han de considerar como las del caballero ideal, pero están desgranadas para un laude de cada uno de los asesinados donceles. En el Cid, el juglar gradúa las alabanzas, pero las condensa sobre el Campeador.

En el siglo X aún la tarea de Castilla está en germen. Aún se burlan en la corte leonesa del dialecto que hablan los condes y nobles castellanos cuando van de visita. Lo que hay en el espíritu del pueblo es esta oposición frente a los leoneses, y es lo que se canta, o hay la lamentación ante dolorosas historias que impresionaron a las sencillas gentes del alfoz de Lara. Pero no hay esa misión magnífica de ganar nuevas tierras, de fundar nuevos reinos, que es lo que el Cid realiza. Así, la épica del siglo XII canta al héroe del siglo XI con sólo unas décadas de diferencia temporal. Y en el Poema del Mio Cid late esa vibración de fresca idealidad que mueve desde los más altos poetas hasta los más humildes recitadores de baladas tradicionales, esa vibración que aún estremece nuestro corazón cuando leemos estos versos rudos y balbucientes, pero ante los cuales cabe dudar del progreso de la poesía.

En la época del juglar morzábrabe, de cuya creación hemos celebrado el octavo centenario, el infuso sentimiento estético y nada por los reñores Márquez Tirado (empresa) y Llabrés y el maestro Quiroga (empresa también) le pasa lo que a la tiple de la comparación. Por ahí se ha dicho — ¡qué cosas, señores, se dicen frente a los estrenos por ahí! — que la zarzuela que nos ocupa trataba de dignificar el género... Y nosotros preguntamos: ¿por qué todas las soseses que desde hace tiempo vienen estrenándose, tratan de dignificar el género? El género en verdad, está muy pachucho, y todo lo que se haga por inyectarle lozanía nos parecerá poco. Pero un libreto en donde se dice: «Yo quiero un hombre guapo y elegante que sea por lo menos comandante.» en el dueto cómico, si no nos equivocamos, y una música, en la que cuando la frescaura aparece por algún lado se debe, por ejemplo — si no nos equivocamos también —, a la influencia de Chapí, no creemos que dignifique a nada ni a nadie. La parte literaria de La reina fea, es tonta, rematadamente tonta. La música del completo maestro Quiroga, mal construida, nada pensada, rebañada de aquí y de allá y toda ella de un vuelo tan bajo, tan rastro, que el aburrimiento, parece la vena melódica de esta zarzuela. Con el argumento de La reina fea, se podía haber una zarzuelita mona, como dicen ciertos amigos nuestros. Se prefirió este cuento para representar a los niños los jueves, y que el maestro Quiroga construyese (?) una verdadera melopea sin gracia efectista, como la de sus cuplés, sin garbo, sin pies, sin cabeza.

Tenemos entendido que la gente joven debe esforzarse para que el teatro salga del marasmo en que se encuentra. Aunque de jóvenes como los autores de La reina fea no se pueda esperar

otra cosa que malos ratos, nosotros volvemos a preguntar: ¿por qué no tienen ustedes un poco de pudor, algo de prevención al ridículo, y dejan en casita cosas que, francamente, no tienen por qué tenderse a secar? De los intérpretes, Salvador Videgáin, siempre en pie con su arte de cómico viejo, un señor García Guirao, frente al que hay que hacer rogativas para que file ciertas notas elevadas, y Plácido Domingo con poca voz, gran humanidad y voluntad plausible. Todos, vestidos con arreglo a unos figurines llenos de buenas intenciones, pero fracasados, seriamente fracasados, por Cornejo.

En Rialto, presentación de la Compañía Martí-Pierrá. En el teatro Rialto se presentó la compañía de los actores D. Francisco Pierrá y Amparo Martí con la deliciosa comedia «El último lord», de Hugo Falena, adaptada por D. Manuel Morcillo. El público aplaudió a la compañía de los distinguidos actores, y con ellos es digna de destacarse la labor de Fernando Montenegro.

desdeña su son y dice: Non ayades miedo ca todo es vuestra antes destos quinze días si plogiere al Criador abremos a ganar aquellos atamores; a vos los pondrán delan e veredes. Pero además Mio Cid es héroe por advenir genialmente la tarea del momento; otea el campo y marca la dirección. Indudablemente, Sancho II tuvo una visión exacta de la tarea de unificar a los reinos cristianos occidentales. Alfonso VI le continúa; pero ante un nuevo factor como los almorávides, ante una táctica nueva, no sabe reaccionar oportunamente, y es vencido en Sagrajas. El Cid, en primer lugar, en el plano vivo de la España oprimida, no se dirige al sur como una fuerza innata, inconsciente, habría hecho, sino que, oblicuando, marcha hacia Valencia para cortar el paso a los rivales de Castilla. Y en la mencionada batalla, ante la eficacia psicológica de los nuevos modos de combate, él emplea un ardid que tiene pleno éxito: la división de sus mesnadas en dos grupos y correr la noticia de que vienen las huestes del rey Alfonso cuando aparecen las escuadras escondidas; trata cuya historicidad confirma un documento árabe publicado por D. Ramón en la reciente edición nueva de la España del Cid.

El Cid, pues, es el héroe absoluto de su época. Tal es la causa de que pasase con tan rápido y veloz impulso desde la existencia histórico-temporal hasta la permanente jerarquía de la epopeya y la tradición. La épica del siglo X no ofrece héroes absolutos; si se trata de caballeros con cualidades heroicas, éstas aparecen divididas entre varios; como puede verse en los Infantes de Lara cuando en la patética presentación de las cabezas de los infantes al padre, los epítetos que éste les dedica son cualidades que en las Partidas se han de considerar como las del caballero ideal, pero están desgranadas para un laude de cada uno de los asesinados donceles. En el Cid, el juglar gradúa las alabanzas, pero las condensa sobre el Campeador.

En el siglo X aún la tarea de Castilla está en germen. Aún se burlan en la corte leonesa del dialecto que hablan los condes y nobles castellanos cuando van de visita. Lo que hay en el espíritu del pueblo es esta oposición frente a los leoneses, y es lo que se canta, o hay la lamentación ante dolorosas historias que impresionaron a las sencillas gentes del alfoz de Lara. Pero no hay esa misión magnífica de ganar nuevas tierras, de fundar nuevos reinos, que es lo que el Cid realiza. Así, la épica del siglo XII canta al héroe del siglo XI con sólo unas décadas de diferencia temporal. Y en el Poema del Mio Cid late esa vibración de fresca idealidad que mueve desde los más altos poetas hasta los más humildes recitadores de baladas tradicionales, esa vibración que aún estremece nuestro corazón cuando leemos estos versos rudos y balbucientes, pero ante los cuales cabe dudar del progreso de la poesía.

En la época del juglar morzábrabe, de cuya creación hemos celebrado el octavo centenario, el infuso sentimiento estético y nada por los reñores Márquez Tirado (empresa) y Llabrés y el maestro Quiroga (empresa también) le pasa lo que a la tiple de la comparación. Por ahí se ha dicho — ¡qué cosas, señores, se dicen frente a los estrenos por ahí! — que la zarzuela que nos ocupa trataba de dignificar el género... Y nosotros preguntamos: ¿por qué todas las soseses que desde hace tiempo vienen estrenándose, tratan de dignificar el género? El género en verdad, está muy pachucho, y todo lo que se haga por inyectarle lozanía nos parecerá poco. Pero un libreto en donde se dice: «Yo quiero un hombre guapo y elegante que sea por lo menos comandante.» en el dueto cómico, si no nos equivocamos, y una música, en la que cuando la frescaura aparece por algún lado se debe, por ejemplo — si no nos equivocamos también —, a la influencia de Chapí, no creemos que dignifique a nada ni a nadie. La parte literaria de La reina fea, es tonta, rematadamente tonta. La música del completo maestro Quiroga, mal construida, nada pensada, rebañada de aquí y de allá y toda ella de un vuelo tan bajo, tan rastro, que el aburrimiento, parece la vena melódica de esta zarzuela. Con el argumento de La reina fea, se podía haber una zarzuelita mona, como dicen ciertos amigos nuestros. Se prefirió este cuento para representar a los niños los jueves, y que el maestro Quiroga construyese (?) una verdadera melopea sin gracia efectista, como la de sus cuplés, sin garbo, sin pies, sin cabeza.

Tenemos entendido que la gente joven debe esforzarse para que el teatro salga del marasmo en que se encuentra. Aunque de jóvenes como los autores de La reina fea no se pueda esperar

otra cosa que malos ratos, nosotros volvemos a preguntar: ¿por qué no tienen ustedes un poco de pudor, algo de prevención al ridículo, y dejan en casita cosas que, francamente, no tienen por qué tenderse a secar? De los intérpretes, Salvador Videgáin, siempre en pie con su arte de cómico viejo, un señor García Guirao, frente al que hay que hacer rogativas para que file ciertas notas elevadas, y Plácido Domingo con poca voz, gran humanidad y voluntad plausible. Todos, vestidos con arreglo a unos figurines llenos de buenas intenciones, pero fracasados, seriamente fracasados, por Cornejo.

En Rialto, presentación de la Compañía Martí-Pierrá. En el teatro Rialto se presentó la compañía de los actores D. Francisco Pierrá y Amparo Martí con la deliciosa comedia «El último lord», de Hugo Falena, adaptada por D. Manuel Morcillo. El público aplaudió a la compañía de los distinguidos actores, y con ellos es digna de destacarse la labor de Fernando Montenegro.

SUSCRIPCIONES. Un año. Paris, Seine, Seine-et-Oise... 75 Frs. Provincias y Colonias francesas... 77 Frs. Extranjero... 105 Frs.

Le Gérant: Maurice CAVALIER. Imprimerie S. P. L. 4 et 5, rue Saulnier.

Cronica de libros

VIDA Y DOCTRINA DE CORNELIO CODREANU, Tomás Escolar y Jesús Nieto. — Ediciones Patria, Barcelona-Madrid.

Emiliano Aguado, en el prólogo al reciente libro de Escolar y Nieto, escribe: «Para hacernos cargo de lo que ha sido y es el movimiento rumano de salvación, es preciso entenderlo como fruto de nuestro tiempo y de nuestras inquietudes; en todos los pueblos de Europa, en mayor o menor medida, se han producido movimientos de este tipo, aunque no han corrido en todos los países la misma suerte. En Alemania, en Italia y en España triunfaron a tiempo. Y los pueblos en que no lograron triunfar están pagando bien caros sus yerros: ahí están los ejemplos. ¿Qué ha sido el movimiento religioso y político que acudillaba Codreanu? ¿Qué pretendía hacer de Rumania y del hombre rumano? ¿Qué fué y qué quiso la Guardia de Hierro?»

A estas preguntas responde concisamente el esfuerzo realizado por Tomás Escolar y Jesús Nieto. El esfuerzo en este caso, aliado con el fervor, no ha consistido en la acumulación excesiva de datos, en reflexiones extensas sobre esta o aquella actitud, sino en desposeerse casi de personalidad — como también se apunta en el prólogo — para allegarnos los documentos de una vida tan interesante como la de Cornelio Zelea Codreanu, despojados los autores de todo apasionamiento, de todo subjetivismo, de todo lo que no sea transparentar radicalmente una personalidad interesantísima en la circunstancia de su Movimiento revolucionario.

Con un estilo cortado, vivo periodístico, Tomás Escolar y Jesús Nieto han silueteado en los catorce capítulos que preceden a la «Exaltación», de José María Castroviejo, y a un pequeño estudio de Juan Aparicio, la figura del legionario que vivía en «plena posesión lírica». Sangre y amor — como dice Aguado — eran sus coordenadas. Y sangre y amor resaltan estos escritores en su «Vida y doctrina» con rasgos firmes, sencillos, claros, cumpliendo más — este libro pertenece a ese conjunto de libros en que el orgullo se abate por la veneración — un acto de servicio que una función literaria de creación personal.

Las generaciones jóvenes españolas, que como todas las europeas no pueden haber olvidado lo que las circunstancias han hecho desaparecer de una manera no muy clara, tienen en este libro un índice somero de una actitud ejemplar, de una

posición intransigente y luminosa, y repasar este pequeño volumen, dedicado a la vida y doctrina de Cornelio Codreanu, resulta obligado, por tener sobre sus hombros el destino de Europa, el joven destino de un mundo al que el sacrificio de tantos jóvenes como Codreanu resucitará.

LA VOZ DE LOS MITOS (Grandeza y servidumbre del hombre), Victoriano García Marfí. — Espasa-Calpe, S. A.

Labor de síntesis y juego literario, son los puntales en los que se fundamenta la pequeña obra de Victoriano García Marfí, publicada recientemente. El autor de este libro, gran lector, ha urdido la broma siguiente: «¿Qué es lo que Don Quijote — después de haber hablado al mundo en un lenguaje genial y claro como todos los protagonistas de este libro — dirá a Fausto? ¿Qué éste al Caballero de la Triste Figura? ¿Qué Don Juan a Don Quijote? ¿Qué Don Quijote a Don Juan? ¿Qué por último, Hamlet? ¿Qué dirán todos del sentido de la vida actual? ¿Qué hubieran dicho sus mujeres: Margarita, Inés, Dulcinea y Ofelia». Y se ha lanzado a construir, un prólogo y dos actos, irrepresentables según ya el autor confiesa, previo aviso del hombre, que invita a los mitos a la charla y al diálogo.

A pesar de las indudables dotes de escritor del señor García Marfí, libros como «La voz de los mitos» siempre se encuentran más cerca de lo inolgrado que del fruto maduro y natural. Las dotes que se necesitan para estos diálogos fantásticos, en los que la inteligencia y la intención ha de entretenerse palpablemente en el seno de una transparente fantasía, no son precisamente esas dotes reposadas, tranquilas, sin demasiado vuelo que son característica en la literatura de este escritor. El pesimismo, ese pesimismo maduro de los escritores maduros, que no es el que nosotros estimamos como cosa positiva precisamente, ambienta estos diálogos imposibles. Y lo más notable del volumen resulta la fidelidad al pensamiento de los dialogadores, que en ningún instante desbordan o reducen el caudal que desde hace tantos siglos los tiene acreditados.

LIBROS RECIBIDOS. «ENSENADA ET SON TEMPS» (Le redressement d'Espagne au XVIII<sup>e</sup> siècle), de René Bouvier et C. Soldevila. Edición «Fernand Sorlot», Paris. «LES JOURNEES PATHETIQUES DE LA GUERRE» de Paul Allard. «PRISONNIER EN ALLEMAGNE» de Jean Mariat. «LA CANTINIERE DE NAPOLEON», de Robert Burnand. Publicados por «Les Editions de France», Paris.

Academia Practica de Arte Teatral Español - Paris. A. P. A. T. E. Director: F. BASSO NARDINI. STUDIO du Théâtre des Champs-Élysées. Avenue Montaigne. Métro: Alma-Marceau. Clases de canto, baile, música y guitarra. Todos los días de 11 a 20 horas menos los festivos. Domingo, 22 Junio, a las 16 horas, primera presentación del teatro-escuela tomando parte profesores y alumnos.

BOLETIN DE SUSCRIPCION. NOMBRE: DIRECCION: declara suscribirse a «EL HOGAR ESPAÑOL» por un año y envía el importe de francos: por mandat o ingreso en la cuenta «CHEQUES POSTAUX, PARIS n.º 2492 34» a nombre de Monsieur VELILLA, 11, Avenue Marceau, PARIS (XVI<sup>e</sup>). Firma:

REVISTAS

«VERTICE» Ha sido puesto a la venta el número 43 de esta revista nacional de la Falange, correspondiente al mes de abril. Magnífico en presentación, como siempre, e interesante por la variedad de sus artículos informativos, políticos y literarios. El suplemento titulado «Los gemelos al revés» se debe a la pluma de Joaquín de Entrambasaguas, y está basado en una serie de cuentos breves, de intensa amenidad y variación.

Samuel Ros, director de la revista, publica en este último número un cuento de humor con su habitual estilo de percepción aguda y sutil ironía. «El hombre y el árbol» es el título de esta excelente y breve pieza literaria, que ha sido inmejorablemente ilustrada por A. T. C., directora artística de «Vertice».

Entre las ilustraciones en color destacan varios excelentes grabados de trajes militares del siglo XVIII, tomados de originales existentes en nuestro Museo Histórico Militar, y los figurines de «Las mocedades del Cid» que fueron empleados en la adaptación de esta obra hecha por Felipe Luch, recientemente estrenada en el teatro Español. Una decoración de Sigfrido Burman completa esta magnífica sección en colores.

Dedicado el número en su parte esencial a la conmemoración de la Victoria Nacional en su segundo aniversario, la primera página reproduce la Victoria de Ostia, un momento del desfile por la avenida del Generalísimo, en plana doble, y un aguafuerte del Caudillo, de Ismael Blat. El editorial, titulado «Sentido actual de una fecha», ha sido escrito por Xavier de Echarrí, director de ARRIBA.

Completan este número, con el que «Vertice» sigue manteniéndose en el primer puesto entre nuestras revistas, artículos de Ramón Ledesma Miranda, Carlos Fernández Cuenca, Vicente Gállego, Andrés Révész, Eliso García del Moral, José Ramón Alonso, Lorenzo Millo, Julio Fuentes, Joaquín Rodrigo, Antonio de Obregón, Bartolomé Mostaza, Manuel Pombo Angulo, Ferrari Billoch y Hans Carossa. J. R. A.

BIBLIOGRAFIA SE VENDE

Interesante edición de «LA ARAUCANA» de Alonso de Ercilla — Madrid, año de 1733 (en dos tomos) Razón en la Redacción de «EL HOGAR ESPAÑOL»

Casa Sinca Costura y Perfumería. 7, Rue Anatole de la Forge (ETOILE). Tél.: GALVANIÉ 66-68.

LIQUEUR BÉNÉDICTINE. Todos los días de 11 a 20 horas menos los festivos. Domingo, 22 Junio, a las 16 horas, primera presentación del teatro-escuela tomando parte profesores y alumnos.

BOLETIN DE SUSCRIPCION. NOMBRE: DIRECCION: declara suscribirse a «EL HOGAR ESPAÑOL» por un año y envía el importe de francos: por mandat o ingreso en la cuenta «CHEQUES POSTAUX, PARIS n.º 2492 34» a nombre de Monsieur VELILLA, 11, Avenue Marceau, PARIS (XVI<sup>e</sup>). Firma:

CASA MIR 1, Faubourg Montmartre, Paris. EL MEJOR Y EL MAS TIPICO DE TODOS LOS RESTAURANTES ESPAÑOLES DE PARIS

Crónica teatral

MADRID

Estreno en el Español de «Vispera», comedia en tres actos, original de Samuel Ros.

Quiso el autor recoger la angustia de los momentos que preceden a la catástrofe, describir un tiempo en crisis, el borde del abismo, y acaso su idea se malogró porque los acontecimientos, la relajación que intentó retratar son demasiado gigantescos para salir de escenarios y personajes tan mínimos. En el bar donde tiene lugar la acción de la comedia se queda corto todo aquello que el público espera va a suceder en otros términos, y las excesivas conversaciones, los personajes, que se repiten en ademanes como en conceptos; la anécdota de amor, acometida con verdadera sinceridad, pero por eso mismo no se haya logrado. El autor ha tratado de desarrollar su idea por un camino lleno de infinitas dificultades: prescindiendo de la acción y utilizando únicamente las palabras que señalan augurios y derrotas humanas, con el triunfo final de un alma joven que se transforma por el amor y frente a las circunstancias que van a sobrevenir en una fecha histórica. La dirección escénica no batalló con acierto contra esas dificultades.

Los actores se manifiestan precisamentemente en las jornadas difíciles. Ayer hemos visto un Armando Calvo sobrio, natural, que ha dejado a un lado sus vacilaciones, demostrándonos ser un galán brillantísimo.

mo. Su actuación en el Español y su interpretación de obras de otro rango le han consagrado. Y ese personaje que en la comedia representa a la vez lo cómico y lo amargo, el Cliente, fué interpretado a la perfección por el gran actor que es Melgares, que hizo un borracho perfectamente estudiado, como hizo en cierta ocasión un papel memorable de los que prestigian a un artista. Es muy poco frecuente encontrar intérpretes con esa noble preocupación mundial por «hacer» un tipo. Mercedes Prendes puso de relieve su costumbre y cualidades de actriz. Franco, Aguirre, Marga Esteban, Porfiria Sanchiz y Peña contribuyeron al esfuerzo de los actores del Español, que el público supo apreciar debidamente.

«La reina Fea»

Fernando Márquez Tirado, Pedro Llabrés Rubio. Música del maestro Quiroga—Teatro Alcalá. La reina, por maldición de no sé cuántos dioses, era bastante fea, hasta que el mejunje Gonzalo, tiple cantante de la Compañía del maestro Quiroga, que para desgracia y sorpresa de los espectadores, sin ser tan fea como la reina de la leyenda, tampoco es demasiado afortunada a la hora de correrse el velo, desde un punto de vista físico. La reina, como decíamos, era muy fea, pero a la zarzuelita estre-